



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 16.5.2006
COM(2006) 214 τελικό

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**Έκθεση παρακολούθησης
σχετικά με το βαθμό προετοιμασίας για ένταξη στην ΕΕ
της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας**

{SEC(2006) 595}
{SEC(2006) 596}
{SEC(2006) 598}

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Έκθεση παρακολούθησης σχετικά με το βαθμό προετοιμασίας για ένταξη στην ΕΕ της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Με την προσχώρηση της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας θα ολοκληρωθεί η πέμπτη διεύρυνση της ΕΕ, η οποία άρχισε τον Μάιο του 2004 με την προσχώρηση δέκα νέων κρατών μελών, κυρίως της Κεντρικής Ευρώπης. Αυτός ο γύρος της διεύρυνσης συνέβαλε στην ειρήνη, την ευημερία και τη σταθερότητα σε ολόκληρη την Ευρώπη.

Οι όροι για την ένταξη της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας συμφωνήθηκαν στη συνθήκη προσχώρησης που υπογράφηκε τον Απρίλιο του 2005 μεταξύ των 25 κρατών μελών, αφενός, και των δύο χωρών, αφετέρου. Η Βουλγαρία, η Ρουμανία και 14 κράτη μέλη έχουν ήδη κυρώσει τη συνθήκη αυτή, η οποία προβλέπει ότι η Βουλγαρία και η Ρουμανία θα ενταχθούν στην ΕΕ την 1η Ιανουαρίου 2007, εκτός εάν το Συμβούλιο, μετά από σύσταση της Επιτροπής, αποφασίσει να αναβάλει για το 2008 την προσχώρηση οιασδήποτε των δύο χωρών.

Η Επιτροπή έχει αναλάβει ισχυρή δέσμευση να μεριμνήσει ώστε οι δύο αυτές χώρες να ολοκληρώσουν επιτυχώς τις τελικές προετοιμασίες για την ένταξή τους. Προς το σκοπό αυτό, παρακολούθησε με ιδιαίτερη προσοχή την πρόοδο που πραγματοποίησαν η Βουλγαρία και η Ρουμανία και προσέφερε στοχοθετημένη υποστήριξη στις μεταρρυθμιστικές προσπάθειές τους.

Οι εν λόγω δύο χώρες είναι άξιες επαίνων για την πρόοδο που επετέλεσαν ώστε να μετασχηματίσουν επιτυχώς τα πολιτικά και οικονομικά τους συστήματα σε βιώσιμες δημοκρατίες και οικονομίες της αγοράς. Η έκθεση που εκπόνησε η Επιτροπή τον Οκτώβριο του 2005 επιβεβαίωσε το γεγονός ότι η Βουλγαρία και η Ρουμανία πληρούν τα πολιτικά κριτήρια ένταξης και υπογράμμισε ότι οι δύο χώρες πραγματοποιούν διαρκή πρόοδο προς την κατεύθυνση της πλήρους τήρησης των οικονομικών κριτηρίων και των κριτηρίων που απορρέουν από το κοινοτικό κεκτημένο. Παρόλα αυτά, επέστησε την προσοχή στο γεγονός ότι χρειάζεται να βελτιωθεί περαιτέρω η κατάσταση σε ορισμένους τομείς.

Η Επιτροπή θα εξακολουθήσει να παρέχει υποστήριξη στην προετοιμασία της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας για την ένταξή τους στην ΕΕ. Παρόλα αυτά, η Επιτροπή, ως θεματοφύλακας των συνθηκών, θα προβεί στις αναγκαίες ενέργειες εάν οι ανεπάρκειες εξακολουθούν να υφίστανται όταν έρθει η ώρα της ένταξής τους. Στην περίπτωση αυτή, θα μπορούσαν να επιβληθούν μέτρα διασφάλισης καθώς και άλλης φύσεως στην εσωτερική αγορά, συμπεριλαμβανομένων των τομέων της ασφάλειας των τροφίμων, της Δικαιοσύνης, της ελευθερίας και της ασφάλειας, καθώς και της διαχείρισης των κοινοτικών πόρων.

Η παρούσα έκθεση αποτελεί συνέχεια των πορισμάτων της έκθεσης που εκπονήθηκε τον Οκτώβριο του 2005. Βασίζεται στη λεπτομερή ανάλυση που περιλαμβάνεται στις εκθέσεις παρακολούθησης για τις δύο αυτές χώρες. Στην έκθεση αυτή, η Επιτροπή:

- πραγματοποιεί μία ανασκόπηση της κατάστασης που επικρατούσε στα τέλη του Απριλίου 2006 όσον αφορά τις εξελίξεις και το βαθμό προετοιμασίας των δύο χωρών σε τομείς στους οποίους είχε εντοπιστεί στο παρελθόν ανάγκη για περαιτέρω βελτιώσεις·
- εξετάζει τα απαιτούμενα μέτρα για την αντιμετώπιση τυχόν ανεπαρειών οι οποίες ενδεχομένως θα εξακολουθούν να υφίστανται κατά την ένταξη των δύο χωρών·
- συνάγει συμπεράσματα σχετικά με το βαθμό προετοιμασίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας για την ένταξή τους στην ΕΕ.

2. ΣΥΝΟΨΗ ΤΩΝ ΠΟΡΙΣΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ

2.1. Βουλγαρία

Πολιτικά κριτήρια

Η Βουλγαρία πληροί τα πολιτικά κριτήρια για την ένταξή της στην ΕΕ.

Αφότου υποβλήθηκε η έκθεση του 2005, σημειώθηκε πρόοδος σε αρκετούς τομείς, συμπεριλαμβανομένης της μεταρρύθμισης στη Δικαιοσύνη. Στον τομέα αυτό, έχει τεθεί σε ισχύ ο νέος κώδικας ποινικής δικονομίας, καθώς και το νομικό πλαίσιο για την παροχή του ευεργετήματος πενίας. Μέσω συνταγματικών τροπολογιών έχει ανατεθεί στην εισαγγελική υπηρεσία η αρμοδιότητα για τη διενέργεια προανακρίσεων. Τροποποιήθηκε επίσης ο κώδικας του οργανισμού δικαστηρίων και κατάσταση δικαστικών λειτουργιών.

Η Βουλγαρία έλαβε σειρά μέτρων για την πάταξη της διαφθοράς. Θέσπισε κώδικα δεοντολογίας για την εκτελεστική εξουσία. Χάραξε στρατηγική για την πάταξη της διαφθοράς για την περίοδο 2006-2008. Μέσω τροπολογιών του συντάγματος περιορίστηκαν οι λόγοι ασυλίας των μελών του κοινοβουλίου. Ο γενικός εισαγγελέας υπέβαλε αιτήσεις άρσης της ασυλίας δέκα μελών του κοινοβουλίου. Πέντε μέλη του κοινοβουλίου παραιτήθηκαν εθελοντικά της ασυλίας τους, ενώ το κοινοβούλιο με ψηφοφορία ήρε την ασυλία και έκτου βουλευτή· οι υπόλοιπες αιτήσεις βρίσκονται στο στάδιο της εξέτασης. Με τον τρόπο αυτό μπόρεσαν να διερευνηθούν υποθέσεις διαφθοράς σε υψηλά επίπεδα της διοίκησης.

Η Βουλγαρία σημείωσε πρόοδο στον τομέα της δημόσιας διοίκησης, ιδίως μέσω της τροποποίησης των νόμων περί δημόσιας διοίκησης και περί δημοσίων υπαλλήλων, καθώς και μέσω της έγκρισης νέου κώδικα διοικητικής δικονομίας. Όσον αφορά το πρόβλημα της κακομεταχείρισης κρατουμένων, τα σχετικά κρούσματα έχουν μειωθεί, ενώ βελτιώθηκαν οι συνθήκες σε ορισμένα κέντρα κράτησης. Αναλήφθηκαν πολιτικές πρωτοβουλίες για τα άτομα με αναπηρίες και για τη βελτίωση του ψυχιατρικού συστήματος. Έχει αυξηθεί η κοινωνική υποστήριξη που παρέχεται στα άτομα με αναπηρίες.

Ωστόσο, ορισμένα εκκρεμή ζητήματα πρέπει να αντιμετωπιστούν. Χρειάζεται να αυξηθούν περαιτέρω η υποχρέωση λογοδοσίας, η διαφάνεια και η αποτελεσματικότητα του δικαστικού συστήματος. Πρέπει να καταβληθούν περισσότερες προσπάθειες για να εξασφαλιστεί η τυχαία ανάθεση των δικαστικών υποθέσεων στο σύνολο της χώρας. Χρειάζεται να τεθούν σε εφαρμογή περισσότερο αντικειμενικοί και διαφανείς μηχανισμοί για την αξιολόγηση της ποιότητας του έργου των δικαστών. Πρέπει να εξαλειφθούν οιοσδήποτε ασάφειες ως προς το ανεξάρτητο της δικαιοσύνης. Παρατηρήθηκαν συμφορήσεις κατά την προδικαστική διαδικασία, οι οποίες οφείλονται στους δικονομικούς κανόνες και στην έλλειψη ανακριτικών υπαλλήλων. Λίγα απτά αποτελέσματα επιτεύχθηκαν στην καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος.

Χρειάζεται να ενισχυθούν οι μηχανισμοί για το συντονισμό και την εφαρμογή της πολιτικής για την πάταξη της διαφθοράς, ώστε να λειτουργήσουν αποτελεσματικά. Όσον αφορά την καταπολέμηση της διαφθοράς σε υψηλά επίπεδα της διοίκησης, σπάνια απαγγέλλονται κατηγορίες, πραγματοποιούνται δικαστικές δίωξεις και δίκες, επιβάλλονται καταδικές και παραδειγματικές τιμωρίες. Η Βουλγαρία πρέπει να παρουσιάσει πειστικά αποτελέσματα στον τομέα αυτόν.

Δεν έχει ακόμα εγκριθεί στρατηγική για την αποκέντρωση της δημόσιας διοίκησης. Η Βουλγαρία παραμένει χώρα διέλευσης και, σε μικρότερο βαθμό, προέλευσης και προορισμού για τη εμπορία ανθρώπων. Εξακολουθούν να καταγράφονται κρούσματα κακομεταχείρισης κρατουμένων. Οι συνθήκες διαβίωσης σε πολλά κέντρα περίθαλψης ανηλίκων και σε ιδρύματα ψυχικής υγείας πρέπει να βελτιωθούν μέσω της ανάληψης πολιτικών πρωτοβουλιών, ενώ πρέπει να δημιουργηθούν και εναλλακτικά συστήματα περίθαλψης. Χρειάζεται να καταβληθούν περαιτέρω προσπάθειες για την καταπολέμηση κάθε μορφής μισαλλοδοξίας και διακρίσεων, ιδίως μέσω της πλήρους εφαρμογής της ισχύουσας νομοθεσίας για τις ραδιοτηλεοπτικές μεταδόσεις και για άλλες δραστηριότητες που αποσκοπούν στην καταπολέμηση κάθε μορφής ρατσισμού, διακρίσεων ή ξενοφοβίας.

Οικονομικά κριτήρια

Η Βουλγαρία διαθέτει λειτουργούσα οικονομία της αγοράς. Εάν συνεχίσει τις μεταρρυθμίσεις που έχει αρχίσει, θα μπορέσει να αντιμετωπίσει τις ανταγωνιστικές πιέσεις και τις δυνάμεις της αγοράς στο εσωτερικό της Ένωσης βραχυπρόθεσμα. Η Βουλγαρία έχει διατηρήσει σε μεγάλο βαθμό μακροοικονομική σταθερότητα και έχει προωθήσει τις διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις.

Η χώρα συνέχισε να πραγματοποιεί πρόοδο από την έκθεση του Οκτωβρίου 2005 έως σήμερα. Λήφθηκαν μέτρα που συμβάλλουν στον περιορισμό του εξωτερικού ελλείμματος. Η διαδικασία των ιδιωτικοποιήσεων και η απελευθέρωση και η αναδιάρθρωση των υπηρεσιών κοινής ωφέλειας βρίσκονται σε προχωρημένο στάδιο. Πραγματοποιήθηκε κάποια επιπλέον πρόοδος όσον αφορά τη βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος και τη μείωση του μη μισθολογικού κόστους της εργασίας.

Ωστόσο, διευρύνθηκε το έλλειμμα του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών, γεγονός που καθιστά αναγκαία τη συνέχιση συνετών δημοσιονομικών και μισθολογικών πολιτικών. Για την εμβάθυνση των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων απαιτείται, αφενός, η σωστή λειτουργία του δικαστικού συστήματος και, αφετέρου, η περαιτέρω ελάφρυνση του

ρυθμιστικού φόρτου των επιχειρήσεων. Πρέπει να καταστεί περισσότερο ευέλικτο το ρυθμιστικό πλαίσιο της αγοράς εργασίας.

Δεσμεύσεις και απαιτήσεις που απορρέουν από τις ενταξιακές διαπραγματεύσεις

Η Βουλγαρία έχει ευθυγραμμιστεί σε σημαντικό βαθμό με το κοινοτικό κεκτημένο.

Η έκθεση του Οκτωβρίου 2005 κατέληγε στο συμπέρασμα ότι η Βουλγαρία θα ήταν έτοιμη έως την προσχώρησή της σε πολλούς τομείς. Σε ορισμένους άλλους τομείς έπρεπε να εντείνει τις προσπάθειές της, ενώ 16 τομείς ενέπνεαν σοβαρές ανησυχίες.

Από την έκθεση εκείνη έως σήμερα έχει σημειωθεί περαιτέρω πρόοδος. Η Βουλγαρία αναμένεται να είναι έτοιμη έως την προσχώρησή της στην ΕΕ στους ακόλουθους επιπλέον τομείς, εφόσον διατηρήσει τους σημερινούς ρυθμούς προόδου: δημόσιες συμβάσεις, αμοιβαία αναγνώριση των τεχνικών προδιαγραφών των βιομηχανικών προϊόντων· ελευθερία παροχής μη χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών· οι περισσότερες κοινές οργανώσεις των αγορών γεωργικών προϊόντων· αερομεταφορές· ειδικοί φόροι κατανάλωσης· μηχανισμοί επιβολής της φορολογίας· απελευθέρωση των ταχυδρομικών υπηρεσιών· νομοθεσία για την περιφερειακή πολιτική· χημικές ουσίες και γενετικά τροποποιημένοι οργανισμοί· νομοθεσία για την καταπολέμηση της ηχορύπανσης· πολιτική θεωρήσεων· και προπαρασκευή των τελωνείων.

Πρόοδος σημειώθηκε επίσης σε μία σειρά τομέων, οι οποίοι δεν εμπνέουν πλέον σοβαρές ανησυχίες, αν και εξακολουθούν να απαιτούν αυξημένες προσπάθειες για την ολοκλήρωση των προετοιμασιών: τομέας των ασφαλίσεων, προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, οργανισμός πληρωμών για τη γεωργία, κοινή οργάνωση αγοράς γάλακτος, μέτρα ελέγχου των ζωνόσων, καλή μεταχείριση των ζώων, εμπόριο ζώων και ζωικών προϊόντων, κτηνιατρικές πτυχές της δημόσιας υγείας· μηχανισμοί θεσμικής και οικονομικής διαχείρισης για την περιφερειακή πολιτική, καθώς και προπαρασκευή για την ένταξη στο μηχανισμό Σένγκεν και για τη διαχείριση των μελλοντικών εξωτερικών συνόρων της ΕΕ.

Αυξημένες προσπάθειες θα πρέπει επίσης να καταβληθούν στους ακόλουθους τομείς: αμοιβαία αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων· χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, υπηρεσίες της κοινωνίας της πληροφορίας, προστασία προσωπικών δεδομένων· νομοθεσία για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες· μηχανισμοί του εμπορίου γεωργικών προϊόντων· κοινές οργανώσεις αγοράς οίνου, αλκοολών και οινοπνευματωδών ποτών και βοείου κρέατος· νομοθεσία στον κτηνιατρικό και φυτοϋγειονομικό τομέα· οι περισσότερες πτυχές της αλιείας· θαλάσσιες μεταφορές· ΦΠΑ, κανόνες άμεσης φορολογίας· εργατικό δίκαιο, κοινωνικός διάλογος, κοινωνική ενσωμάτωση, πολιτική κατά των διακρίσεων, Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, δημόσια υγεία· απελευθέρωση της αγοράς ενέργειας· πυρηνική ενέργεια και ασφάλεια, ιδίως όσον αφορά τις δεσμεύσεις για το εσπευσμένο κλείσιμο και στη συνέχεια τον παροπλισμό των αντιδραστήρων της μονάδας του Κοζλοντού· αναδιάρθρωση της χαλυβουργίας· ηλεκτρονικές επικοινωνίες· υποδομές για τον προγραμματισμό, την παρακολούθηση και τη σύναψη συμβάσεων στην περιφερειακή πολιτική· οριζόντια περιβαλλοντική νομοθεσία, ποιότητα των υδάτων, ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχος της μόλυνσης, διαχείριση των αποβλήτων· προστασία των καταναλωτών· άσυλο, δικαστική συνεργασία· καταπολέμηση των ναρκωτικών·

προστασία των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ· και η μετάφραση του κοινοτικού κεκτημένου στη βουλγαρική γλώσσα.

Παραμένουν έξι τομείς οι οποίοι εμπνέουν σοβαρές ανησυχίες και καθιστούν αναγκαία τη λήψη επειγόντων μέτρων:

- δημιουργία του κατάλληλου Ολοκληρωμένου Συστήματος Διαχείρισης και Ελέγχου (ΟΣΔΕ) στη γεωργία (κεφάλαιο 7 του κοινοτικού κεκτημένου)·
- κατασκευή εγκαταστάσεων αξιοποίησης και επεξεργασίας των ζωικών καταλοίπων σύμφωνα με το κοινοτικό κεκτημένο για τη μεταδοτική σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια (ΜΣΕ) και τα ζωικά παραπροϊόντα (κεφάλαιο 7 του κοινοτικού κεκτημένου)·
- περισσότερο απτά αποτελέσματα όσον αφορά τη διερεύνηση και τη δίωξη των δικτύων του οργανωμένου εγκλήματος (κεφάλαιο 24 του κοινοτικού κεκτημένου)·
- αποτελεσματικότερη και αποδοτικότερη εφαρμογή της νομοθεσίας για την καταπολέμηση της απάτης και της διαφθοράς (κεφάλαιο 24 του κοινοτικού κεκτημένου)·
- ένταση των προσπαθειών για την επιβολή των διατάξεων σχετικά με την καταπολέμηση της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες (κεφάλαιο 24 του κοινοτικού κεκτημένου)·
- ενίσχυση του δημοσιονομικού ελέγχου για τη χρήση των πόρων των Διαρθρωτικών Ταμείων και του Ταμείου Συνοχής στο μέλλον (κεφάλαιο 28 του κοινοτικού κεκτημένου).

2.2. Ρουμανία

Πολιτικά κριτήρια

Η Ρουμανία πληροί τα πολιτικά κριτήρια για την ένταξή της στην ΕΕ.

Αφότου υποβλήθηκε η έκθεση του 2005, σημειώθηκε πρόοδος σε αρκετούς τομείς. Σημαντικά βήματα έχουν πραγματοποιηθεί για τη μεταρρύθμιση της Δικαιοσύνης. Λήφθηκαν μέτρα εφαρμογής όσον αφορά τα ειδικά τμήματα δικαστηρίων και τους καταλόγους ενόρκων στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης του δικαστικού συστήματος που πραγματοποιήθηκε το 2005. Εξακολουθεί να εφαρμόζεται σε ολόκληρη τη χώρα η πρακτική της τυχαίας ανάθεσης των δικαστικών υποθέσεων. Η πρακτική αυτή ενίσχυσε την αμεροληψία της δικαιοσύνης. Καταργήθηκε η Γενική Διεύθυνση Ασφάλειας και Καταπολέμησης της Διαφθοράς, παραστρατιωτική υπηρεσία ασφάλειας που υπαγόταν στο υπουργείο Δικαιοσύνης. Αυξήθηκαν οι δαπάνες για τη Δικαιοσύνη, συμπεριλαμβανομένων των κονδυλίων για το Ανώτατο Δικαστικό Συμβούλιο. Βελτιώθηκαν οι συνθήκες εργασίας στα δικαστήρια.

Η Ρουμανία πραγματοποίησε πρόοδο στην καταπολέμηση της απάτης δημιουργώντας υγιείς μηχανισμούς και διενεργώντας πολυάριθμες έρευνες για περιπτώσεις διαφθοράς σε υψηλά επίπεδα της διοίκησης. Ως συνέπεια των ερευνών αυτών, απαγγέθηκαν κατηγορίες κατά τεσσάρων ανώτατων αξιωματούχων.

Όσον αφορά τη μεταρρύθμιση στη δημόσια διοίκηση, αναθεωρήθηκε το καθεστώς των δημοσίων υπαλλήλων και εκδόθηκαν νόμοι για την αποκέντρωση. Σημειώθηκε κάποια πρόοδος στην καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και στη μεταρρύθμιση των συστημάτων περίθαλψης των ατόμων με αναπηρία και των ψυχασθενών. Η Ρουμανία επιτέλεσε ουσιαστική πρόοδο στον τομέα της προστασίας των παιδιών, όπου η εν γένει κατάσταση βελτιώθηκε σημαντικά. Πρόοδος επιτεύχθηκε επίσης όσον αφορά την επιστροφή των περιουσιών.

Ωστόσο, χρειάζεται να αντιμετωπιστούν ορισμένα εκκρεμούντα ζητήματα. Όσον αφορά το σύστημα απονομής της δικαιοσύνης, είναι αναγκαίο να εξορθολογιστούν περαιτέρω οι δικονομικοί κώδικες. Το Ανώτατο Δικαστικό Συμβούλιο πρέπει να εντείνει τις προσπάθειές του για την προώθηση της ενιαίας ερμηνείας της νομοθεσίας και για τον έλεγχο της ποιότητας των δικαστικών αποφάσεων. Τα δικαστήρια και οι εισαγγελικές υπηρεσίες πρέπει να αξιοποιούν καλύτερα τους διαθέσιμους πόρους.

Όσον αφορά την καταπολέμηση της διαφθοράς σε υψηλά επίπεδα της διοίκησης, η Ρουμανία πρέπει να συνεχίσει τις προσπάθειές της για τη σταθεροποίηση και τη συνέχιση της προόδου που έχει επιτύχει στην καταπολέμηση της διαφθοράς. Οι μεταρρυθμίσεις που έχει δρομολογήσει το υπουργείο Δικαιοσύνης και η Εθνική Διεύθυνση για την Καταπολέμηση της Απάτης (DNA) πρέπει να συνεχιστούν με διαρκείς προσπάθειες από όλα τα υπόλοιπα κρατικά θεσμικά όργανα ώστε να καταστεί μη αναστρέψιμη η πρόοδος που έχει ήδη επιτευχθεί.

Στον τομέα της δημόσιας διοίκησης, η κυβέρνηση εξακολούθησε να χρησιμοποιεί ευρέως το μέτρο της έκδοσης έκτακτων διαταγμάτων, γεγονός που περιόριζε το ρόλο του κοινοβουλίου. Η αναθεώρηση του μισθολογίου των δημοσίων υπαλλήλων εξακολουθεί να έχει ιδιαίτερη σημασία για τα επαγγελματικά ήθη στις δημόσιες υπηρεσίες. Η Ρουμανία παραμένει χώρα διέλευσης και, σε μικρότερο βαθμό, προέλευσης και προορισμού της εμπορίας ανθρώπων. Ακόμα και σήμερα, σπάνια διερευνώνται καταγγελίες για κακομεταχείριση κρατουμένων, ενώ σε ορισμένα σωφρονιστικά ιδρύματα επικρατούν κακές συνθήκες διαβίωσης και υγιεινής, καθώς και συνωστισμός των κρατουμένων. Πρέπει να βελτιωθούν οι συνθήκες ζωής των τροφίμων των ψυχιατρικών ιδρυμάτων. Χρειάζεται να τεθεί σε εφαρμογή η εθνική στρατηγική για τα άτομα με αναπηρίες, καθώς και να αναληφθούν άλλες πολιτικές πρωτοβουλίες. Χρειάζεται να καταβληθούν ακόμα σημαντικές προσπάθειες για την κοινωνική ενσωμάτωση της μειονότητας των Ρομά (Αθιγγάνων). Πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην κοινοβουλευτική συζήτηση του νομοσχεδίου για τις μειονότητες. Πρόσθετες προσπάθειες πρέπει επίσης να καταβληθούν για την καταπολέμηση του ρατσισμού, των διακρίσεων, της ξενοφοβίας και κάθε μορφής μισαλλοδοξίας.

Οικονομικά κριτήρια

Η Ρουμανία αποτελεί λειτουργούσα οικονομία της αγοράς. Η αυστηρή εφαρμογή του προγράμματος διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων θα της επιτρέψει να πληροί πλήρως τα οικονομικά κριτήρια βραχυπρόθεσμα. Η Ρουμανία έχει διατηρήσει σε μεγάλο βαθμό μακροοικονομική σταθερότητα και έχει προχωρήσει στις διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις.

Η πρόοδος υπήρξε διαρκής από την έκθεση του Οκτωβρίου 2005 έως σήμερα. Εφαρμόστηκαν περισσότερο κατάλληλες δημοσιονομικές, νομισματικές και μισθολογικές πολιτικές. Βελτιώθηκε η φορολογική συμμόρφωση και αυξήθηκε η

δημοσιονομική πειθαρχία των επιχειρήσεων. Βελτιώθηκε επίσης το ρυθμιστικό πλαίσιο για τις πτωχεύσεις. Συνεχίστηκαν οι μεταρρυθμίσεις στους τομείς της ενέργειας, των εξορύξεων και των μεταφορών.

Ωστόσο, πρέπει να προχωρήσει η μεταρρύθμιση των δημόσιων δαπανών και να αυξηθούν τα φορολογικά έσοδα. Για την εμβάθυνση των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων απαιτούνται, ιδίως, συνεχείς προσπάθειες με σκοπό την αναδιάρθρωση των τομέων της ενέργειας, των εξορύξεων και των μεταφορών, και πρέπει να επιτευχθεί πρόοδος στην εφαρμογή του προγράμματος των ιδιωτικοποιήσεων. Διαρκώς παρατηρούνται νέες καθυστερήσεις, ενώ το ρυθμιστικό πλαίσιο για τις πτωχεύσεις εξακολουθεί να χαρακτηρίζεται από ανεπάρκειες.

Δεσμεύσεις και απαιτήσεις που απορρέουν από τις ενταξιακές διαπραγματεύσεις

Η Ρουμανία έχει ευθυγραμμιστεί σε σημαντικό βαθμό με το κοινοτικό κεκτημένο.

Η έκθεση του Οκτωβρίου του 2005 κατέληγε στο συμπέρασμα ότι η Ρουμανία θα είναι έτοιμη για την ένταξή της σε ένα μεγάλο αριθμό τομέων. Σε ορισμένους άλλους τομείς χρειάζεται να καταβληθούν περισσότερες προσπάθειες, ενώ 14 τομείς ενέπνευσαν σοβαρές ανησυχίες.

Από το 2005 έως σήμερα έχει σημειωθεί περαιτέρω πρόοδος. Η Ρουμανία αναμένεται να είναι έτοιμη έως την ημερομηνία της προσχώρησης στους ακόλουθους επιπλέον τομείς εφόσον διατηρήσει τους σημερινούς ρυθμούς προόδου: δημόσιες συμβάσεις, προστασία των προσωπικών δεδομένων· καλή μεταχείριση των ζώων· πολιτικές για τους αλιευτικούς πόρους, τους αλιευτικούς στόλους και τους ελέγχους και τις αγορές στον τομέα της ναυτιλίας· νομοθεσία για την περιφερειακή πολιτική· νομοθεσία για τις θεωρήσεις· προπαρασκευή των τελωνείων· και προστασία των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ.

Πρόοδος επιτεύχθηκε επίσης σε ορισμένους τομείς, στους οποίους δεν εμπνέονται πλέον σοβαρές ανησυχίες, αν και χρειάζεται να καταβληθούν περισσότερες προσπάθειες για την ολοκλήρωση της προετοιμασίας: προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας· κτηνιατρικοί συνοριακοί σταθμοί ελέγχου και αναγνώριση και καταγραφή του ζωικού κεφαλαίου, μέτρα ελέγχου των ζωνοδόσων και περιβαλλοντικές πτυχές της δημόσιας υγείας· θεσμικοί και δημοσιονομικοί μηχανισμοί διαχείρισης για την περιφερειακή πολιτική· πρόληψη και έλεγχος της βιομηχανικής μόλυνσης· προπαρασκευή για την ένταξη στο μηχανισμό Σένγκεν και διαχείριση των μελλοντικών εξωτερικών συνόρων της ΕΕ, καθώς και καταπολέμηση της διαφθοράς και της απάτης.

Περαιτέρω προσπάθειες πρέπει επίσης να καταβληθούν στους ακόλουθους τομείς: οριζόντια και διαδικαστικά μέτρα για τα βιομηχανικά προϊόντα· απαιτήσεις για τα προϊόντα στο πλαίσιο της παλαιάς προσέγγισης, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής και της εμπορίας ΓΜΟ· δικαιώματα των πολιτών της ΕΕ· ελευθερία παροχής μη χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών· κεφαλαιακές απαιτήσεις για τις τράπεζες και τις επενδυτικές εταιρίες, ασφάλιση αυτοκινήτων· καταπολέμηση της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες· έλεγχος των κρατικών ενισχύσεων και εφαρμογή των προγραμμάτων αναδιάρθρωσης της χαλυβουργίας· οι περισσότερες κοινές οργανώσεις των αγορών γεωργικών προϊόντων, πολιτική ποιότητας, μηχανισμοί του εμπορίου γεωργικών προϊόντων, ζωοτεχνία, διατροφή των ζώων, εμπόριο ζώντων ζώων

και ζωικών προϊόντων· διαρθρωτικές δράσεις στην αλιεία· ΦΠΑ, άμεση φορολογία· εργατικό δίκαιο, υγεία και ασφάλεια στην εργασία, κοινωνικός διάλογος, κοινωνική ενσωμάτωση, ίση μεταχείριση αντρών και γυναικών, Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο· δημόσια υγεία· κοινοτικό πρόγραμμα Νεολαία· πολιτική στον οπτικοακουστικό τομέα· παρακολούθηση της περιφερειακής πολιτικής· οριζόντια περιβαλλοντική νομοθεσία, προστασία της φύσης, διαχείριση αποβλήτων, ποιότητα των υδάτων, αστυνομική συνεργασία και καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, δικαστική συνεργασία, καταπολέμηση των ναρκωτικών· δημόσιος εσωτερικός δημοσιονομικός έλεγχος, εξωτερικοί δημοσιονομικοί και λοιποί έλεγχοι επί των δαπανών για τις διαρθρωτικές δράσεις· και η μετάφραση του κοινοτικού κεκτημένου στη ρουμανική γλώσσα.

Τέσσερις τομείς εξακολουθούν να εμπνέουν σοβαρές ανησυχίες και καθιστούν αναγκαία την λήψη επειγόντων μέτρων:

- διαπίστευση πλήρως λειτουργικών οργανισμών πληρωμής αρμόδιων για τις άμεσες πληρωμές προς τους αγρότες και τους επιχειρηματίες στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής, βάσει της προόδου που έχει επιτευχθεί (κεφάλαιο 7 του κοινοτικού κεκτημένου)·
- θέσπιση του κατάλληλου Ολοκληρωμένου Συστήματος Διαχείρισης και Ελέγχου (ΟΣΔΕ) στη γεωργία, βάσει της προόδου που έχει ήδη επιτευχθεί (κεφάλαιο 7 του κοινοτικού κεκτημένου)·
- κατασκευή εγκαταστάσεων αξιοποίησης και επεξεργασίας των ζωικών καταλοίπων σύμφωνα με το κοινοτικό κεκτημένο για τη μεταδοτική σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια (ΜΣΕ) και τα ζωικά παραπροϊόντα (κεφάλαιο 7 του κοινοτικού κεκτημένου)·
- μηχανογραφημένα συστήματα στις εφορίες, συμβατά με αυτά που χρησιμοποιούνται στα υπόλοιπα κράτη μέλη της ΕΕ, ώστε να καταστεί δυνατή η σωστή είσπραξη του ΦΠΑ στο σύνολο της εσωτερικής αγοράς της ΕΕ (κεφάλαιο 10 του κοινοτικού κεκτημένου).

3. ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΜΕΤΡΑ

Οι διοικήσεις των δύο χωρών οφείλουν να λάβουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την αντιμετώπιση των εκκρεμούντων θεμάτων που προσδιορίζονται στην παρούσα έκθεση, ώστε να ανταποκριθούν έτσι στις υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει για την εφαρμογή του κοινοτικού κεκτημένου κατά την ένταξή τους. Αυτό αφορά ιδίως τους τομείς που εμπνέουν σοβαρές ανησυχίες, καθώς και τομείς για τους οποίους η έκθεση αναφέρει ότι πρέπει να καταβληθούν περαιτέρω προσπάθειες.

Σε αντίθετη περίπτωση, η Επιτροπή, ως θεματοφύλακας των συνθηκών, θα αναγκαστεί να λάβει τα αναγκαία προληπτικά ή διορθωτικά μέτρα ώστε να διασφαλίσει την εύρυθμη λειτουργία των κοινοτικών πολιτικών.

Στο μέρος αυτό προβλέπονται οι διασφαλίσεις και τα άλλα μέτρα τα οποία θα μπορούσαν να επιβληθούν εφόσον δεν αντιμετωπιστούν δεόντως έως την προσχώρηση των δύο χωρών ορισμένες ανεπάρκειες. Οι διασφαλίσεις αυτές αφορούν τρεις γενικούς τομείς: την εσωτερική αγορά, τη Δικαιοσύνη και την πάταξη της διαφθοράς, καθώς και την εκταμίευση των κοινοτικών κονδυλίων.

3.1. Εσωτερική αγορά

Στο ίδιο το κοινοτικό κεκτημένο καθώς και στη Συνθήκη Προσχώρησης προβλέπεται ένα σύνολο μέτρων διασφάλισης σε περίπτωση που η Βουλγαρία ή η Ρουμανία δεν είναι σε θέση να τηρήσουν όλες τις υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει ενόψει της προσχώρησής τους. Τα μέτρα διασφάλισης που προβλέπει η Συνθήκη Προσχώρησης μπορούν να ληφθούν εντός περιόδου τριών ετών από την ημερομηνία της προσχώρησης. Μπορεί επίσης να εφαρμοστούν άλλα μέτρα, όπως η διαδικασία παράβασης και οι μηχανισμοί εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού.

Το τμήμα αυτό καλύπτει τόσο τις τέσσερις ελευθερίες όσο και τις κοινοτικές πολιτικές για τον ανταγωνισμό, την ενέργεια, τις μεταφορές, το περιβάλλον, τις τηλεπικοινωνίες, τη φορολογία, τη γεωργία και την προστασία των καταναλωτών και της υγείας στο βαθμό που έχουν διασυνοριακές επιπτώσεις.

Όσον αφορά τις μεταδοτικές σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες, το κοινοτικό κεκτημένο απαιτεί την ύπαρξη κατάλληλα εξοπλισμένων εγκαταστάσεων αξιοποίησης και επεξεργασίας των ζωικών καταλοίπων ώστε να αποτρέπεται η εκ νέου είσοδος ειδικών υλικών κινδύνου στην τροφική αλυσίδα των ζώων. Η Βουλγαρία και η Ρουμανία δεν έχουν ακόμη κατασκευάσει τις προβλεπόμενες εγκαταστάσεις επεξεργασίας. Εάν έως τη στιγμή της προσχώρησής τους δεν έχουν ληφθεί τα απαραίτητα μέτρα, η Επιτροπή θα λάβει απόφαση βασιζόμενη στο κοινοτικό κεκτημένο ώστε να αποτραπεί η επιστροφή τέτοιων ανεπεξέργαστων ζωικών προϊόντων στην τροφική αλυσίδα των ζώων.

Το ρυθμιστικό πλαίσιο της ΕΕ για τον ΦΠΑ και τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης προβλέπει την ύπαρξη μηχανογραφημένων συστημάτων που να διασυνδέονται με τα κοινοτικά συστήματα δεδομένων. Η Ρουμανία πρέπει να επιταχύνει την προετοιμασία της μεριμνώντας ώστε τα συστήματα ΤΠ που χρησιμοποιεί να είναι απολύτως λειτουργικά και έτοιμα για διασύνδεση έως την ημερομηνία της ένταξής της. Σε αντίθετη περίπτωση, δεν θα καταστεί δυνατή η κατάργηση των φορολογικών συνόρων και η Επιτροπή θα λάβει μέτρα όπως προβλέπεται στο άρθρο 37 της Πράξης Προσχώρησης για τη διατήρηση των υλικών φορολογικών ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα μεταξύ της Ρουμανίας και των υπόλοιπων κρατών μελών.

3.2. Δικαιοσύνη, ελευθερία και ασφάλεια

Δικαιοσύνη και καταπολέμηση της διαφθοράς

Η Συνθήκη Προσχώρησης προβλέπει μέτρα διασφάλισης διάρκειας έως τριών ετών από την ημερομηνία της προσχώρησης, σε περίπτωση που η Βουλγαρία ή η Ρουμανία δεν είναι σε θέση να ανταποκριθούν στις υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει όσον αφορά τη δικαστική συνεργασία.

Εάν η υλοποίηση των μεταρρυθμίσεων στη Δικαιοσύνη δεν έχει προχωρήσει επαρκώς σε μία από τις δύο αυτές χώρες πριν από την προσχώρησή τους, ή εάν η καταπολέμηση της διαφθοράς στη Δικαιοσύνη δεν έχει αποφέρει αρκετά απτά αποτελέσματα, η Επιτροπή, βάσει του άρθρου 38 της Πράξης Προσχώρησης, θα θεσπίσει μηχανισμό για περαιτέρω παρακολούθηση στον τομέα αυτόν.

Ο μηχανισμός αυτός θα λειτουργήσει για διάστημα έως τριών ετών και θα απαιτήσει την υποβολή ετήσιας έκθεσης στην Επιτροπή σχετικά με την πρόοδο που πραγματοποιείται στην εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων στη Δικαιοσύνη και στις σχετικές αρχές επιβολής της νομοθεσίας. Η έκθεση θα αναφέρεται επίσης στα μέτρα για την πάταξη της διαφθοράς στον τομέα αυτόν. Στην απόφαση για τη θέσπιση του μηχανισμού θα προβλέπονται κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης για κάθε μία από τις συγκεκριμένες ανεπάρκειες που εντοπίστηκαν σε κάθε χώρα, βάσει των οποίων θα μετράται η πρόοδος που επιτεύχθηκε.

Η Επιτροπή θα υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ετήσιες εκθέσεις σχετικά με τα αποτελέσματα του μηχανισμού. Σε περίπτωση που μία από τις δύο αυτές χώρες δεν αντιμετωπίσει δεόντως τις ανεπάρκειες που εντοπίστηκαν, η Επιτροπή θα λάβει μέτρα διασφάλισης και θα αναστείλει τις υποχρεώσεις των σημερινών κρατών μελών όσον αφορά την αυτόματη αναγνώριση δικαστικών αποφάσεων ή την εκτέλεση ενταλμάτων που εξέδωσαν τα δικαστήρια ή οι εισαγγελικές αρχές της εν λόγω χώρας.

Θεμελιώδη δικαιώματα

Το Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των Φαινομένων Ρατσισμού και Ξενοφοβίας παρακολουθεί την προστασία και την ενσωμάτωση των μειονοτήτων στα κράτη μέλη. Κατά την προσχώρηση της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, οι αρμοδιότητες του Παρατηρητηρίου ή του οργανισμού που θα το διαδεχθεί, θα επεκταθούν στις δύο αυτές χώρες.

3.3. Εκταμίευση κοινοτικών πόρων

Η εκταμίευση των κοινοτικών πόρων έχει οικονομικές συνέπειες για τα νοικοκυριά και τους οικονομικούς φορείς στα νέα κράτη μέλη, καθώς και για το σύνολο των χρηματοδοτικών μεταφορών μεταξύ των εν λόγω χωρών και του κοινοτικού προϋπολογισμού.

Τα κράτη μέλη πρέπει να παρέχουν τις αναγκαίες εγγυήσεις για τη χρηστή διάθεση των κοινοτικών πόρων που χορηγούνται με επιμερισμένη διαχείριση, δηλ. στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και των Διαρθρωτικών Ταμείων και του Ταμείου Συνοχής. Τυχόν ανεπάρκειες που θα εντοπιστούν στον τομέα αυτόν μπορεί να επιβραδύνουν τους ρυθμούς εκταμίευσης των πόρων ή να αποτελέσουν λόγο για να απαιτήσει η Επιτροπή την πραγματοποίηση δημοσιονομικών διορθώσεων ή την ανάκτηση ποσών.

Στον τομέα της γεωργίας, η ύπαρξη διαπιστευμένων οργανισμών πληρωμών καθώς και η θέσπιση του κατάλληλου Ολοκληρωμένου Συστήματος Διαχείρισης και Ελέγχου (ΟΣΔΕ) αποτελεί αναγκαία προϋπόθεση για την καταβολή άμεσων πληρωμών στους αγρότες και στους οικονομικούς φορείς. Στη Ρουμανία, οι οργανισμοί πληρωμής δεν έχουν τεθεί πλήρως σε λειτουργία ούτε έχουν διαπιστευτεί. Δεν έχει τεθεί σε λειτουργία κατάλληλο ΟΣΔΕ ούτε στη Βουλγαρία ούτε στη Ρουμανία. Εάν δεν ληφθούν μέτρα προς την κατεύθυνση αυτή, πέραν των υφιστάμενων μηχανισμών, η Επιτροπή μπορεί να αναλάβει δράση βάσει του άρθρου 37 της πράξης προσχώρησης παρακρατώντας πληρωμές προς τη Βουλγαρία ή τη Ρουμανία.

Για την εφαρμογή των διαρθρωτικών δράσεων της ΕΕ απαιτούνται αποτελεσματικοί μηχανισμοί προγραμματισμού και παρακολούθησης, καθώς και συστήματα δημοσιονομικής διαχείρισης και ελέγχου, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων συμβάσεων. Οι προετοιμασίες της Βουλγαρίας για τον έλεγχο των πόρων που διατίθενται από τα Διαρθρωτικά Ταμεία χρειάζεται να βελτιωθούν. Σε αντίθετη περίπτωση, θα μπορούσε να καθυστερήσει η εκταμίευση των κονδυλίων από την Επιτροπή.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Η Βουλγαρία και η Ρουμανία συνέχισαν να πραγματοποιούν πρόοδο στις προετοιμασίες τους για την ένταξή τους στην ΕΕ. Σε πολλούς τομείς οι χώρες αυτές τηρούν εν γένει τις δεσμεύσεις που έχουν αναλάβει ή οδεύουν προς την κατεύθυνση της τήρησης των απαιτήσεων που απορρέουν από το κοινοτικό κεκτημένο. Ωστόσο, χρειάζεται να αντιμετωπιστούν ορισμένα εκκρεμούντα ζητήματα. Για ορισμένα από αυτά απαιτείται αύξηση των προσπαθειών, ενώ σε ορισμένες περιπτώσεις χρειάζεται να ληφθούν μέτρα αμέσως.

Η Συνθήκη Προσχώρησης προβλέπει ότι η Βουλγαρία και η Ρουμανία θα ενταχθούν το 2007, εκτός εάν το Συμβούλιο αποφασίσει, μετά από σύσταση της Επιτροπής, την αναβολή της προσχώρησής τους έως το 2008. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει:

- με ειδική πλειοψηφία, εφόσον έχουν διαπιστωθεί σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την εκ μέρους της Ρουμανίας εκπλήρωση μιας ή περισσότερων από τις υποχρεώσεις και τις απαιτήσεις στους τομείς της Δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων και της πολιτικής ανταγωνισμού, που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΧ σημείο Ι της πράξης προσχώρησης, ή
- με ομοφωνία, εφόσον υπάρχουν σαφή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η κατάσταση όσον αφορά την προετοιμασία για την έγκριση και την εφαρμογή του κεκτημένου στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας ή στη Ρουμανία είναι τέτοια, ώστε υφίσταται σοβαρός κίνδυνος ένα από αυτά τα κράτη να είναι καταφανώς απροετοίμαστο σε ό,τι αφορά την τήρηση των απαιτήσεων που απορρέουν από την ιδιότητα του μέλους μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2007 σε ορισμένους σημαντικούς τομείς.

Δεδομένης της συνολικής προόδου που επιτεύχθηκε από τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, όπως αξιολογείται στις συνημμένες εκθέσεις παρακολούθησης και συνοψίζεται στην παρούσα ανακοίνωση, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Βουλγαρία και η Ρουμανία αναμένεται να είναι έτοιμες για την προσχώρησή τους έως την 1η Ιανουαρίου 2007, εφόσον επιλύσουν ορισμένες εκκρεμότητες.

Η ύπαρξη αμερόληπτης, ανεξάρτητης και αποτελεσματικής δικαστικής εξουσίας, με τα κατάλληλα μέσα για την καταπολέμηση της διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος, αποτελεί παράγοντα κεφαλαιώδους σημασίας, από τον οποίο εξαρτάται η εύρυθμη λειτουργία ολόκληρης της κοινωνίας και της οικονομίας. Στο πλαίσιο αυτό:

- Η Βουλγαρία οφείλει να επιδείξει απτά αποτελέσματα όσον αφορά την καταπολέμηση της διαφθοράς, και μάλιστα σε υψηλά επίπεδα της διοίκησης, ιδίως

όσον αφορά τη διερεύνηση τέτοιων υποθέσεων και την άσκηση διώξεων στο πλαίσιο αυτό.

- Αξιοποιώντας την πρόοδο που έχει ήδη πραγματοποιήσει, η Ρουμανία οφείλει να συνεχίσει τις προσπάθειές της και να επιδείξει περαιτέρω αποτελέσματα για την πάταξη της διαφθοράς, ιδίως όσον αφορά τη διερεύνηση τέτοιων υποθέσεων και την άσκηση διώξεων στο πλαίσιο αυτό.
- Η Βουλγαρία οφείλει να συνεχίσει τις μεταρρυθμίσεις στη Δικαιοσύνη, και ιδίως να αυξήσει τη διαφάνεια, την αποτελεσματικότητα και την αμεροληψία στον τομέα αυτόν, διασκεδάζοντας οποιεσδήποτε αμφιβολίες όσον αφορά την ανεξαρτησία της Δικαιοσύνης.
- Αξιοποιώντας την πρόοδο που έχει ήδη πραγματοποιήσει, η Ρουμανία οφείλει να εδραιώσει την εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων που έχει δρομολογήσει στον τομέα της Δικαιοσύνης και να αυξήσει περαιτέρω τη διαφάνεια, την αποτελεσματικότητα και την αμεροληψία στο δικαστικό σώμα.

Επιπλέον, η Βουλγαρία οφείλει:

- Να επιδείξει περισσότερο απτά αποτελέσματα όσον αφορά τη διερεύνηση και τη δίωξη των δικτύων του οργανωμένου εγκλήματος· να θέσει σε εφαρμογή αποτελεσματικότερους και αποδοτικότερους νόμους για την καταπολέμηση της απάτης και της διαφθοράς· να λάβει αυστηρότερα μέτρα για την επιβολή των διατάξεων σχετικά με την καταπολέμηση της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες· να θεσπίσει ένα Ολοκληρωμένο Σύστημα Διαχείρισης και Ελέγχου (ΟΣΔΕ) στον τομέα της γεωργίας· να κατασκευάσει τις αναγκαίες εγκαταστάσεις αξιοποίησης και επεξεργασίας των ζωικών καταλοίπων σύμφωνα με το κοινοτικό κεκτημένο για τη μεταδοτική σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια (ΜΣΕ) και τα ζωικά παραπροϊόντα· και να ενισχύσει τους δημοσιονομικούς ελέγχους για τη χρήση των πόρων των Διαρθρωτικών Ταμείων και του Ταμείου Συνοχής στο μέλλον.

Επιπλέον, η Ρουμανία οφείλει:

- Να διαπιστεύσει οργανισμούς πληρωμής για την καταβολή των πληρωμών στο πλαίσιο της κοινής αγροτικής πολιτικής· να θεσπίσει το κατάλληλο Ολοκληρωμένο Σύστημα Διοίκησης και Ελέγχου στη γεωργία· να κατασκευάσει τις αναγκαίες εγκαταστάσεις αξιοποίησης και επεξεργασίας των ζωικών καταλοίπων σύμφωνα με το κοινοτικό κεκτημένο για τη ΜΣΕ και τα ζωικά παραπροϊόντα· και να μεριμνήσει ώστε να διαθέτει εγκαίρως μηχανογραφημένα συστήματα στις εφορίες, συμβατά με αυτά που χρησιμοποιούνται στα υπόλοιπα κράτη μέλη της ΕΕ, για να καταστεί δυνατή η σωστή είσπραξη του ΦΠΑ στο σύνολο της εσωτερικής αγοράς της ΕΕ.

Η Επιτροπή θα υποβάλει έκθεση έως τις αρχές του Οκτωβρίου σχετικά με την πρόοδο της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας όσον αφορά την αντιμετώπιση των εκκρεμούντων ζητημάτων. Βάσει της έκθεσης αυτής, η Επιτροπή θα κρίνει εάν είναι εφικτή η ημερομηνία της 1ης Ιανουαρίου 2007 για την προσχώρηση των δύο αυτών χωρών στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Στην έκθεση αυτή θα εντοπίζονται επίσης οι τομείς στους οποίους ενδεχομένως χρειαστεί να ληφθούν μέτρα διασφάλισης ή διορθωτικά μέτρα κατά την ένταξη των δύο χωρών.